



**PRAVRI**

Pravni fakultet u Rijeci



Sveučilište u Rijeci  
University of Rijeka

## **Upute autorima za oblikovanje teksta koji se predaje za objavljivanje u Zbornik Pravnog fakulteta Sveučilišta u Rijeci**

## 1. Navođenje literature

Odabrana literatura, tj. bibliografski navodi (referencije) trebaju biti navedeni prema pravilima citiranja literature. Zbornik Pravnog fakulteta Sveučilišta u Rijeci koristi, tzv. **Chicago stil** (engl. *Chicago Manual of Style (CMS)*) (17. izd.) - **sustav tekućih bibliografskih bilješki** (engl. *footnote referencing system*). Korišteni izvori literature navode se na dva mjesta u radu: 1. u bilješci ispod teksta (fusnoti/ bibliografskoj bilješci) i 2. na kraju teksta (popis literature). U bilješci ispod teksta na dnu iste stranice uz istu brojevanu oznaku navodi se bibliografska bilješka. Bilješke treba označiti u tekstu u neprekinutom nizu od 1 pa naviše. To znači da ako se isti izvor spominje više puta u radu, svaki put dobiva novu brojku koja ga povezuje s bilješkom na dnu stranice. Izvori u fusnotama pišu se različito od popisa korištene literature te se na kraju navoda samo dodaje broj stranice s koje je preuzet citat, podatak ili ideja. Korišteni izvori i literatura u bilješkama mogu se pisati i u skraćenom obliku, a potpuni bibliografski podatci donose se u popisu literature na kraju članka.

### 1.1. Bilješke u fusnoti / ispod teksta

#### FUSNOTE - PRVO NAVOĐENJE IZVORA U TEKSTU (POTPUNI PRIKAZ)

Pri prvom navođenju u fusnoti bilo kojeg izvora (npr. knjige, članka itd.) primjenjuje se **opće pravilo da se navode cjeloviti podatci o bibliografskoj jedinici**.

Ime i Prezime autora, *Naslov knjige: podnaslov* (Mjesto: Nakladnik, Godina izdanja), broj stranice.

##### Primjer - prvo navođenje rada u tekstu (potpuni prikaz)

<sup>2</sup> Vesna Tomljenović, Edita Čulinović-Herc i Vlatka Butorac Malnar, ur., *Republika Hrvatska na putu prema europskom pravosudnom području: rješavanje trgovačkih i potrošačkih sporova* (Rijeka: Pravni fakultet Sveučilišta, 2009.), 105.

#### FUSNOTE - DALJNJE NAVOĐENJE IZVORA U TEKSTU (SKRAĆENI PRIKAZ)

Ako se isti izvor prekine navođenjem nekoga drugog izvora, onda će sljedeće citiranje toga izvora biti u skraćenom obliku. **Za svako kasnije navođenje toga djela u fusnotama piše se njegov skraćeni oblik, koji obuhvaća prezime autora, naslov rada u italicu i broj citirane stranice.**

Prezime autora, *Naslov knjige*, broj stranice.

##### Primjer - daljnje navođenje rada u tekstu (skraćeni prikaz)

<sup>7</sup> Tomljenović, Čulinović-Herc i Butorac Malnar, ur., *Republika Hrvatska na putu prema europskom pravosudnom području*, 115.

## FUSNOTE - KNJIGA S JEDNIM AUTOROM

Ime i Prezime autora, *Naslov knjige: podnaslov* (Mjesto: Nakladnik, Godina izdanja), broj stranice.

### Primjer

<sup>5</sup> Dario Đerđa, *Upravni spor* (Rijeka: Pravni fakultet, 2017.), 157.

## FUSNOTE - KNJIGA S DVA ILI TRI AUTORA

Ime i Prezime prvog autora, Ime i Prezime drugog autora i Ime i Prezime trećeg autora, *Naslov knjige: podnaslov* (Mjesto: Nakladnik, Godina izdanja), broj stranice.

### Primjer

<sup>7</sup> Nada Bodiroga-Vukobrat, Hana Horak i Adrijana Martinović, *Temeljne gospodarske slobode u Europskoj uniji* (Zagreb: Inženjerski biro, 2011.), 78.

## FUSNOTE - KNJIGA KOJA SADRŽI DJELO ČETVORICE ILI VIŠE AUTORA

Ako publikacija sadrži djelo četvorice ili više autora, navodi se samo prvi autor, a iza njegova imena dodaje se kratica *et al.* Popis svih imena i prezimena autora navodi se u popisu literature.

Ime i Prezime autora *et al.*, *Naslov knjige: podnaslov* (Mjesto: Nakladnik, Godina izdanja), broj stranice.

### Primjer

<sup>1</sup> Edita Čulinović-Herc *et al.*, *Pravno uređenje UCITS fondova na tržištu kapitala* (Rijeka: Pravni fakultet Sveučilišta, 2013.), 58.

## FUSNOTE - AKO KNJIGA IMA UREDNIKA

Ako knjiga nema autora, već urednika, umjesto imena autora piše se ime urednika ili priređivača, a u popisu literature nakon imena dodaje se kratica *ur.* ili *prir.* Kratica za urednika piše se na jeziku na kojem je rad objavljen (npr. za engleski jezik: *jd. editor - ed.*, *mn. editors - eds.*, za njemački jezik: *herausgegeben - hrsg.* itd.).

Ime i Prezime urednika, *ur.*, *Naslov knjige: podnaslov* (Mjesto: Nakladnik, Godina izdanja), broj stranice.

### Primjer (dva urednika) (knjiga na engl. jeziku)

<sup>7</sup> Vesna Crnić-Grotić i Miomir Matulović, eds., *International Law and the Use of Force at the Turn of Centuries: Essays in Honour of V. Đ. Degan* (Rijeka: Faculty of Law University of Rijeka, 2006.), 55.

## FUSNOTE - POGLAVLJE U KNJIZI

Ime i Prezime autora poglavlja, „Naslov poglavlja u knjizi“, u: *Naslov knjige*, *ur.* Ime i Prezime urednika (Mjesto: Nakladnik, Godina izdanja), broj stranice.

### Primjer

<sup>1</sup> Gian Antonio Benacchio i Sandra Winkler, „The Europeanisation of Law: Imposition or Natural Development of Legal Models“, u: *Legal Culture in Transition: Supranational and International Law Before National Courts*, eds. Nada Bodiřoga-Vukobrat, Gerald G. Sander i Sinisa Rodin (Berlin: Logos, 2013.), 73.

## FUSNOTE - RAD S KONFERENCIJE

Ime i prezime autora rada, „Naslov rada s konferencije“, u: *Naslov Zbornika s konferencije*, ur. Ime i Prezime urednika (Mjesto: Nakladnik, Godina izdanja), broj stranice.

### Primjer

<sup>1</sup> Danijela Vrbljanac i Ivana Kunda, „Consumer Protection Issues in Crowdfunding“, u: *Economic and Social Development: 18 th International Scientific Conference on Economic and Social Development – Building Resilient Society*, eds. Damir Mihanovic, Anica Hunjet i Źeljka Primorac (Zagreb: Varazdin Development and Entrepreneurship Agency, University North, Faculty of Management University of Warsaw, 2016.), 215.

## FUSNOTE - ČLANAK U ČASOPISU

Ime i Prezime autora, „Naslov članka“, *Naslov časopisa* volumen, br. (godina): navedena stranica.

### Primjer

<sup>1</sup> Nataša Źunić Kovačević i Stjepan Gadžo, „Institut zakonskog poreznog jamstva nakon novele Općeg poreznog zakona 2012: proboj pravne osobnosti trgovačkih društava u slučaju zloporabe prava“, *Zbornik Pravnog fakulteta Sveučilišta u Rijeci* 34, br. 1 (2013): 393.

## FUSNOTE - ČLANAK U ČASOPISU S INTERNETA

Pri citiranju izvora s interneta, vrijede ista pravila kao i za tiskane sadržaje, pri čemu se u nastavku dodaju datum pristupa sadržaju i navođenje DOI broja (*Digital object identifier*) ili mrežne stranice (URL). Prednost se daje DOI broju, osim ako ga izvor nema, tada se citira URL adresa s koje je preuzet izvor.

Ime i Prezime autora, „Naslov članka“, *Naslov časopisa* volumen, br. (godina): navedena stranica članka, DOI broj ili URL.

### Primjer URL

<sup>8</sup> Velinka Grozdanić, Marissabell Škorić i Igor Martinović, „Kaznenopravna zaštita radnika prema odredbama novog Kaznenog zakona“, *Hrvatski ljetopis za kazneno pravo i praksu* 19, br. 2 (2012): 473, [http://www.pravo.unizg.hr/\\_download/repository/4\\_Grozdanic.pdf](http://www.pravo.unizg.hr/_download/repository/4_Grozdanic.pdf).

### Primjer DOI

<sup>5</sup> Anamari Petranović, „Ugovorne obveze u lastovskom statutu“, *Zbornik Pravnog fakulteta Sveučilišta u Rijeci* 39, br. 2 (2018): 759, <https://doi.org/10.30925/zpfsr.39.2.2>.

## FUSNOTA- KORIŠTENA MREŽNA STRANICA

Naslov članka ili ime mrežne stranice, datum pristupa, mrežna stranica.

### Primjer

<sup>1</sup> *Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta*, pristup 24. rujna 2018., <http://public.mzos.hr/Default.aspx>.

## FUSNOTE - HRVATSKI PRAVNI PROPISI

**Pri navođenju hrvatskih pravnih propisa** umjesto punih imena zakona i službenih glasila mogu se koristiti uobičajene kratice. Pritom se ne smije zaboraviti da je, kada se zakon prvi put spomene u tekstu u bilješci, potrebno navesti napomenu - dalje u tekstu.

Naziv zakona, Naziv službenog glasila, broj i godina objave u službenom glasilu te sve eventualne izmjene i dopune.

### Primjer

<sup>1</sup> Zakon o plovidbi i lukama unutarnjih voda, Narodne novine, br. 109/07., 132/07., 51/13., 152/14., 118/18. (dalje u tekstu: ZPLUV).

Naziv suda, broj odluke i datum.

### Primjer

<sup>1</sup> Općinski sud u Varaždinu, P-3153/10-89 od 12. srpnja 2012.

## FUSNOTE - EUROPSKI PRAVNI PROPISI

**Pri navođenju europskih pravnih propisa** umjesto punih imena zakona i službenih glasila mogu se koristiti uobičajene kratice. Pritom se ne smije zaboraviti da je, kada se pravni propis prvi put spomene u tekstu u bilješci, potrebno navesti napomenu - dalje u tekstu.

Naziv direktive, broj službenog glasila i datum objave.

### Primjer

<sup>1</sup> Direktiva Vijeća 2000/78/EZ od 27. studenoga 2000. o uspostavi okvira za jednak tretman na području zapošljavanja i odabira zvanja, SL 303, 02.12. 2000. (dalje u tekstu: Direktiva Vijeća 2000/78/EZ).

Naziv presude, *stranke u presudi*, broj presude i ECLI broj.<sup>1</sup>

### Primjer

<sup>1</sup> Presuda od 12. srpnja 2005., *González Sánchez*, C-183/00, EU:C:2002:255, para. 13.

<sup>1</sup> Detaljnije o ECLI oznaci, v. *European Case Law Identifier (ECLI)*, pristup 15. svibnja 2019., [https://e-justice.europa.eu/content\\_european\\_case\\_law\\_identifier\\_ecli-175-en.do?clang=hr](https://e-justice.europa.eu/content_european_case_law_identifier_ecli-175-en.do?clang=hr).



## 1.2. Izrada bibliografije / Popis literature

Sve bilješke moraju biti ponovno navedene u popisu literature u posebnom poglavlju. Popis literature izrađuje se kako bi se naveli potpuni bibliografski podatci o svakom djelu koje je korišteno u pisanju rada. Prilaže se na kraju rada, izrađuje se abecednim redom prema prezimenima autora i abecednim redom naslova za radove istog autora i numerira se od 1 do n. Ako korišteni izvor nema autora/urednika/priredivača, slaže se abecednim redom prema naslovu. Radovi na stranim jezicima pišu se u izvornom obliku (uključujući i metapodatke).

### BIBLIOGRAFIJA - KNJIGA S JEDNIM AUTOROM

Podatci za knjige odnose se na podatke o autoru (prezime, ime), naslovu rada, izdanju (*ako je knjiga tiskana u nekoliko izdanja*), nakladniku, mjestu i godini izdanja. Titule se autora ne pišu. Ako publikacija pored naslova, sadrži i podnaslov on se također navodi i razdjeljuje od naslova sa znakom dvotočja ( : ).

Prezime, Ime autora. *Naslov knjige: podnaslov*. Izdanje. Mjesto: Nakladnik, Godina izdanja.

#### Primjer

Derđa, Dario. *Upravni spor*. Rijeka: Pravni fakultet, 2017.

### BIBLIOGRAFIJA - KNJIGA S DVA ILI TRI AUTORA

Ako publikacija sadrži djelo jednog, dva ili tri autora, navode se imena sva tri autora.

Prezime i ime prvog autora, Ime i Prezime drugog autora i Ime i Prezime trećeg autora. *Naslov knjige: podnaslov*. Izdanje. Mjesto: Nakladnik, Godina izdanja.

#### Primjer

Bodiroga-Vukobrat, Nada, Hana Horak i Adrijana Martinović. *Temeljne gospodarske slobode u Europskoj uniji*. Zagreb: Inženjerski biro, 2011.

### BIBLIOGRAFIJA - KNJIGA KOJA SADRŽI DJELO ČETVORICE ILI VIŠE AUTORA

Ako publikacija sadrži djelo četvorice ili više autora, u popisu se literature navode imena i prezimena svih autora.

Prezime, Ime autora, Ime i Prezime autora, [...] i Ime i Prezime autora. *Naslov knjige*. Mjesto izdanja: Nakladnik, Godina izdanja.

#### Primjer

Čulinović-Herc, Edita, Dionis Jurić, Mihaela Braut Filipović i Nikolina Grković. *Pravno uređenje UCITS fondova na tržištu kapitala*. Rijeka: Pravni fakultet Sveučilišta, 2013.

### BIBLIOGRAFIJA - AKO PUBLIKACIJA IMA UREDNIKE

Ako publikacija ima urednika navodi se njegovo ime te svi ostali podatci relevantni za bibliografsku jedinicu.

Prezime, Ime urednika, ur. *Naslov knjige: podnaslov*. Izdanje. Mjesto: Nakladnik, Godina izdanja.

**Primjer (dva urednika) (knjiga na engl. jeziku)**

Crnić-Grotić, Vesna i Miomir Matulović, eds. *International Law and the Use of Force at the Turn of Centuries: Essays in Honour of V. Đ. Degan*. Rijeka: Faculty of Law University of Rijeka, 2006.

### BIBLIOGRAFIJA - POGLAVLJE U KNJIZI

Prezime, Ime autora. „Naslov rada: podnaslov“. U: *Naslov knjige*, ur. Ime i Prezime urednika, prva i zadnja stranica rada. Mjesto: Nakladnik, Godina izdanja.

**Primjer**

Benacchio, Gian Antonio i Sandra Winkler. „The Europeanisation of Law: imposition or Natural Development of Legal Models“. U: *Legal Culture in Transition: Supranational and International Law Before National Courts*, eds. Nada Bodiroga-Vukobrat, Gerlad G. Sander i Sinisa Rodin, 61-73. Berlin: Logos, 2013.

### BIBLIOGRAFIJA - RAD S KONFERENCIJE

Prezime i Ime autora rada. „Naslov rada s konferencije“. U: *Naslov Zbornika s konferencije*, ur. Ime i Prezime urednika, prva i zadnja stranica rada. Mjesto: Nakladnik, Godina izdanja

**Primjer**

Vrbljanac, Danijela i Ivana Kunda. „Consumer Protection Issues in Crowdfunding“. U: *Economic and Social Development: 18 th International Scientific Conference on Economic and Social Development – Building Resilient Society*, eds. Damir Mihanovic, Anica Hunjet i Željka Primorac, 299-309. Zagreb: Varazdin Development and Entrepreneurship Agency, University North, Faculty of Management University of Warsaw, 2016.

### BIBLIOGRAFIJA - ČLANAK U ČASOPISU

Podatci za članak u časopisu odnose se na podatke o autoru (prezime, ime), naslovu rada, volumenu, broju, godini te prvog i zadnjoj stranici članka.

Prezime, Ime autora rada. „Naslov članka.“ *Naziv časopisa* volumen, br. (godina): prva i zadnja stranica članka.

**Primjer**

Žunić Kovačević, Nataša i Stjepan Gadžo. „Institut zakonskog poreznog jamstva nakon novele Općeg poreznog zakona 2012: proboj pravne osobnosti trgovačkih društava u slučaju zloporabe prava“. *Zbornik Pravnog fakulteta Sveučilišta u Rijeci* 34, br. 1 (2013): 393-416.

### BIBLIOGRAFIJA - ČLANAK U ČASOPISU S INTERNETA

Isto se pravilo primjenjuje kod citiranja članka u časopisu (podatci o autoru (prezime, ime), naslov rada, naziv časopisa, volumen, broj, godina te prva i zadnja stranica rada) uz dodatne podatke o mrežnoj stranici i datumu pregleda časopisa.

Prezime, Ime autora. „Naslov članka.“ *Naslov časopisa* volumen, br. (godina): prva i zadnja stranica članka, DOI broj ili URL

**Primjer (DOI broj)**

Petranović, Anamari. „Ugovorne obveze u lastovskom statutu“. *Zbornik Pravnog fakulteta Sveučilišta u Rijeci* 39, br. 2 (2018): 753-768, <https://doi.org/10.30925/zpfsr.39.2.2>

**Primjer (URL)**

Grozdanić, Velinka, Marissabell Škorić i Igor Martinović. „Kaznenopravna zaštita radnika prema odredbama novog Kaznenog zakona“. *Hrvatski ljetopis za kazneno pravo i praksu* 19, br. 2 (2012): 473-497, [http://www.pravo.unizg.hr/\\_download/repository/4\\_Grozdanic.pdf](http://www.pravo.unizg.hr/_download/repository/4_Grozdanic.pdf)

## BIBLIOGRAFIJA - KORIŠTENA MREŽNA STRANICA

Naslov članka ili naslov mrežne stranice. Datum pristupa. Mrežna stranica

**Primjer**

Ministarstvo znanosti, obrazovanja i sporta. Pristup 24. rujna 2018. <http://public.mzos.hr/Default.aspx>

## BIBLIOGRAFIJA - HRVATSKI PRAVNI PROPISI

Pri navođenju hrvatskih pravnih propisa primjenjuje se pravilo prvog citiranja u radu.

Naziv zakona, Naziv službenog glasila, broj i godina objave u službenom glasilu te sve eventualne izmjene i dopune.

**Primjer**

Zakon o plovidbi i lukama unutarnjih voda, Narodne novine, br. 109/07., 132/07., 51/13., 152/14., 118/18.

Naziv suda, broj odluke i datum.

**Primjer**

Općinski sud u Varaždinu, P-3153/10-89 od 12. srpnja 2012.

## BIBLIOGRAFIJA - EUROPSKI PRAVNI PROPISI

Pri navođenju europskih pravnih propisa primjenjuje se pravilo prvog citiranja u radu.

Naziv direktive, broj službenog glasila i datum objave.

**Primjer**

Direktiva Vijeća 2000/78/EZ od 27. studenoga 2000. o uspostavi okvira za jednak tretman na području zapošljavanja i odabira zvanja, SL 303, 02.12. 2000.

Naziv presude, *stranke u presudi*, broj presude i ECLI broj

**Primjer**

Presuda od 12. srpnja 2005., *González Sánchez* C-183/00, EU:C:2002:255, t. 13.